

Anonyme
AVE VIRGINUM GEMMA CATHARINA
[Paris, Bibliothèque nationale de France, Rés. Vma ms 571, n° d.254]

© Jean Duron, 2020,
Centre de musique baroque de Versailles

ATTRIBUTION

Ce motet est anonyme. Les attributions précédentes sont sans fondement (voir DOSSIER ATTRIBUTIONS).

SOURCE

Anonyme, à 4, dans *Recueil Deslauriers* (n° d.254), partition, ms, 352 x 220 mm, f. 207-207^v, F-Pn/ Rés Vma ms 571

(trois derniers systèmes du f. 207 ; 1^{er} système et début du 2^e système du f. 207^v)

DATATION – PROVENANCE

Aucun élément factuel ne permet de dater ce motet.

UTILISATION LITURGIQUE

Sainte Catherine, vierge et martyre (25 novembre). Vêpres. Antienne à Magnificat.

EFFECTIFS – DISPOSITION – INTERPRÉTATION

sol2,sol2,ut2,fa3 / bc

Cette disposition chorale peut s'exécuter de plusieurs manières : soit avec deux voix d'enfants soutenues par deux pupitres de voix d'hommes (*haute-contre, basse*), soit avec trois voix d'enfants accompagnées par un pupitre de voix d'hommes. L'ensemble est soutenu par une basse continue.

NOTES SUR LE TEXTE

Antienne à Magnificat.

TEXTE & TRADUCTION

Ave, virginum gemma Catharina, ave, sponsa regis regum
gloriosa : ave viva Christi hostia, tua venerantibus ^(a)
patrocinia impetrata non deneges suffragia. Amen.

^(a) *Antiphonier Montmartre*, 1646 :
« postulantibus ».

*Salut, ô Catherine, fleur des vierges ! Salut, glorieuse épouse
du roi des rois ! Hostie vivante du Christ, salut ! ne refusez
pas votre secours à ceux qui vous vénèrent comme leur
patronne. Ainsi soit-il.*

(traduction : *Heures dominicaines : office de toute
l'année*, Paris, Poussielgue, 1895, p. 915.)

ÉDITION MODERNE

Antoine Boesset, *Sacred Music, Part 1 : Motets and Hymns*, ed. Peter Bennett, Middleton (WI), A-R Editions, 2010,
p. 36-38.